

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

**FIȘA DISCIPLINEI**

**1. Date despre program**

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere, Istorie și Teologie
1.3. Departamentul	Departamentul de Limbi moderne
1.4. Domeniul de studii	Științe umaniste
1.5. Ciclul de studii	Masterat
1.6. Programul de studii / calificarea*	Germana în context european – Studii interdisciplinare și multiculturale Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

**2. Date despre disciplină**

2.1. Denumirea disciplinei	Inter- și multiculturalitate în Transilvania, Banat și Bucovina						
2.2. Titularul activităților de curs	Lect. Dr. Petra Kory						
2.3. Titularul activităților de seminar	Lect. Dr. Petra Kory						
2.4. Anul de studii	I	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	DS/DI

**3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)**

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	14
<b>Distribuția fondului de timp*</b>					<b>ore</b>
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					20
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Examinări					2
Tutorat					10

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Alte activități ...	
3.7. Total ore studiu individual	72
3.8. Total ore pe semestru	100
3.9. Număr de credite	5

**4. Precondiții (acolo unde e cazul)**

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

**5. Condiții (acolo unde e cazul)**

5.1. de desfășurarea a cursului	Repartizarea unei săli de curs utilată adecvat
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	Repartizarea unei săli de seminar utilată adecvat Prezență la seminar conform regulamentului. • Studenții sunt rugați: ○ să dialogheze în mod civilizat, ○ să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i> , ○ să evite comportamente discriminatorii.

**6. Competențe specifice acumulate**

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C1: Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii</li> <li>• C4: Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar din perspectiva inter- și multiculturalității</li> <li>• C6: Analiza textelor literare a autorilor de limbă germană din Transilvania din perspectiva inter- și multiculturală</li> </ul>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CT1 Utilizarea componentelor domeniului filologie în deplină concordanță cu etica profesională;</li> <li>• CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice și sarcini complexe în condiții de autonomie și independență profesională;</li> <li>• CT3 Elaborarea de proiecte profesionale și de cercetare utilizând inovativ metodele cantitative și calitative specifice;</li> <li>• CT4 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare</li> </ul>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	personală și profesională.
--	----------------------------

**7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)**

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea unui set de competențe pentru cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor legate de istoria și literatura sașilor din Transilvania privind conceptul de inter- și multiculturalitate
7.2. Obiectivele specifice	Elaborarea unui referat individual privind conceptul de inter-și multiculturalitate în Transilvania sau aplicând acest concept unui text literar al lui Eginald Schlattner

**8. Conținuturi\***

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
1. Informare asupra conceptelor de inter- și multiculturalitate corelate cu istoria Transilvaniei (2module)	Prelegerea. exemplificarea, conversația Studentșilor li se va cere ca pentru următorul seminar să pregătească referate despre aceste concepte și aspecte din istoria Transilvaniei	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1 și nr. 2
3. Prezentarea biografiei și operelor lui Eginald Schlattner	Prelegerea. exemplificarea, conversația Studentșilor li se va cere ca pentru următorul seminar să pregătească referate despre diferitele aspecte ale biografiei lui Schlattner	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 3.  Kory, Beate Petra (2015): Eginald Schlattners frühe Erzählung Odem aus der Sicht der Analytischen Psychologie C. G. Jungs, în: <i>Temeswarer Beiträge zur Germanistik</i> , vol. 12, Timișoara, Mirton, 2015, p. 233-246.  Willaredt, Rolf (ed.) (2008): <i>Literatur und Landschaft am Beispiel der Romantrilogie „Versunkene Gesichter“ von Eginald Schlattner</i> , Timișoara: Artpress.
4. Prezentarea aspectelor multiculturale din romanul <i>Der geköpfte Hahn</i> de Eginald Schlattner în comparație cu filmul	Prelegerea. exemplificarea, conversația	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 4.  Kory, Beate Petra (2007): Fogarasch als

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

lui Radu Gabrea	Studentilor li se va cere ca pentru urmatorul seminar să pregătească referate privind imaginea sașilor, a ungarilor, a evreilor și țiganilor din romanul <i>Der geköpfte Hahn</i> de Eginald Schlattner	Abbild der Civitas Dei. Eginald Schlattners Debütroman: Der geköpfte Hahn im Zeichen der Multikulturalität, în: <i>transcarpathica. germanistisches jahrbuch rumänien</i> , publicat de Roxana Nubert și Johannes Lutz, vol. 5-6, București, Paideia, 2006-2007, pg. 79-90 și în: <i>Temeswarer Beiträge zur Germanistik</i> , vol. 6, Timișoara, Mirton, 2008, p. 387-400.
5. Prezentarea aspectelor multiculturale din romanul <i>Das Klavier im Nebel</i> de Eginald Schlattner	Prelegerea. exemplificarea, conversația  Studentilor li se va cere ca pentru urmatorul seminar să pregătească referate privind imaginea sașilor, a ungarilor, a evreilor și țiganilor din romanul <i>Das Klavier im Nebel</i> de Eginald Schlattner	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 5.  Kory, Beate Petra (2008): Die versprengte Civitas Dei. Eginald Schlattners multikulturelles Gesellschaftspanorama in „Das Klavier im Nebel“, în: Willaredt, Rolf (ed.). <i>Literatur und Landschaft am Beispiel der Romantrilogie „Versunkene Gesichter“ von Eginald Schlattner</i> , Timișoara: Artpress, 2008, p. 71-87.
6. Romanul <i>Rote Handschuhe</i> de Eginald Schlattner și transpunerea în film	Prelegerea. exemplificarea, conversația Studentilor li se va cere ca pentru urmatorul seminar să pregătească referate pe marginea tematicii abordate în curs	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 6  Grazziella Predoiu (2004): Eginald Schlattner: <i>Rote Handschuhe</i> , în ibidem: „Die Vergangenheit entlässt dich niemals“. <i>Rumäniendeutsche Literatur und die Diktatur</i> , Hamburg: Kovac, p.11-4.
7. Problematika emigrării la Franz Hodjak <i>Ein Koffer voll Sand</i>	Prelegerea. exemplificarea, conversația Studentilor li se va cere ca pentru urmatorul seminar să pregătească referate pe marginea tematicii abordate în curs	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 7

**Bibliografie suplimentară:**

Baier, Hannelore, Bottesch, Martin, u. a. (2004): *Geschichte und Traditionen der deutschen Minderheit in Rumänien*, Mediaș: Central.  
Grimm, Gerhard, Zach, Christa (Hg.) (1995): *Die Deutschen in Ostmittel- und Südosteuropa. Geschichte.*

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

*Wirtschaft. Recht. Sprache*, Band 1, München: Südostdeutsches Kulturwerk.  
Grimm, Gerhard, Zach, Christa (Hg.) (1996): *Die Deutschen in Ostmittel- und Südosteuropa. Geschichte. Wirtschaft. Recht. Sprache*, Band 2, München: Südostdeutsches Kulturwerk.

8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
vezi mai sus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prezentare prin referat individual</li> <li>• utilizarea metodelor de analiza literară ca metoda textimanentă, hermeneutică sau comparativă</li> </ul>	

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Așteptările comunității epistemice locale sunt luate în considerare la elaborarea fișei disciplinei, iar conținuturile acesteia și competențele formate sunt în concordanță cu calificarea studenților conform descrierii COR.

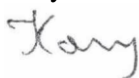
**10. Evaluare\***

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare**	10.2. Metode de evaluare***	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	Participare activă		50%
10.5. Seminar/laborator	Susținerea unui referat	<b>Monitorizare directă:</b> Prezența și activitatea fiecărui student (individuală, în perechi sau în grup) va fi monitorizată de titularul de curs/seminar.	50%
<b>10.6. Standard minim de performanță:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predarea unui referat cu subiect ales în prealabil și susținerea acestuia.</li> <li>• Pentru examenele susținute în regim de restanță sau mărire, regulile și metodologia de desfășurare sunt similare cu cele ale examenului din prima sesiune.</li> </ul>			

Data completării  
15.09.2018

Semnătura titularului de curs

lect. dr. Kory Petra



Semnătura titularului de seminar

lect. dr. Kory Petra



Semnătura directorului de departament

